
À empresa: Memória Visual

Departamento de Recursos Humanos
Aveiro, 4 de Novembro de 2010

Assunto: Carta de Motivação para a função de “Gestor de Conteúdos”

Prezado Senhor,

Venho por este meio candidatar-me à vaga existente na sua empresa como “Gestora de Conteúdos”, conforme anunciado no site da própria empresa.

Pela descrição da função, penso que me adequo ao cargo pretendido por ser uma pessoa dinâmica e criativa. Além disso, apesar da minha pouca experiência na área, já obtive formação em áreas paralelas utilizando programas tais como o Dreamweaver e Flash. Considero ser muito interessante trabalhar na área da gestão informática de conteúdos, sendo que terei todo o gosto de melhor desenvolver as minhas capacidades nesse sentido.

Visto que a função mencionada exige um excelente nível de compreensão e expressão da língua espanhola, junto com a presente envio uma amostra do meu nível linguístico, a saber, uma tradução idiomática desta mesma carta. Envio também uma cópia do meu currículo vitae.

Verificará pelo meu currículo que a minha experiência profissional ainda é pequena. No entanto, aliada ao meu gosto e capacidade de aprender, está também a minha disposição de trabalhar. Ainda assim, os meios universitário e social nos quais me desenvolvo me têm permitido expandir a minha capacidade de adaptação, sendo que me é fácil ser flexível em diversas situações, o qual considero indispensável na área em questão, devido à constante necessidade de mudança e inovação.

Sem mais assunto de momento, agradeço desde já a sua disponibilidade em ler esta carta. Agradeço que me contacte para informações adicionais ou posterior entrevista.

Atenciosamente,

Paola Alexandra Maia Yadarola

Dirigida a la empresa: Memória Visual

Gabinete de Recursos Humanos
Aveiro, 4 de Noviembre de 2010

Asunto: Carta de Presentación para la función de “Gestor de Contenidos”

Estimado señor,

Por medio de esta carta me candidato al cargo existente en su empresa como “Gestora de Contenidos”, conforme anunciado en el sitio web de la misma.

Llevando en cuenta la descripción del cargo, pienso ser la persona indicada al mismo debido a mi personalidad dinámica y creativa. Además, y a pesar de mi poca experiencia en esa área, he obtenido formación similar en áreas semejantes utilizando programas tales como Dreamweaver y Flash. Creo que el área de gestión informática de contenidos es muy interesante, y me dará mucho gusto desarrollar mis capacidades en ese sentido.

Adicionalmente, soy nativa de Venezuela, siendo que mi idioma materno es el castellano, el cual domino perfectamente, tanto a nivel escrito como a nivel oral. Como el cargo mencionado exige un dominio excelente del castellano, esta carta le sirve de muestra, de modo a que pueda analizar usted mismo mi desempeño. Envío también una copia de mi currículum vitae.

Podrá verificar en mí currículum mí poca experiencia profesional. No obstante, aparte de de mí habilidad y gusto por aprender, me considero una persona trabajadora. Además de eso, me desenvuelvo en un medio universitario y social, lo que me ha permitido ampliar mis capacidades de adaptación y flexibilidad a diversas situaciones, lo cual considero indispensable en el área referida, debido a los constantes cambios e innovaciones.

Sin más que agregar por los momentos, le agradezco de antemano el tiempo que dedicó a la lectura de esta carta. Agradezco que me contacte si desea obtener informaciones adicionales o para una posterior entrevista.

Respetuosamente,

Paola Alexandra Maia Yadarola

Paola Yadarola

Morada Rua Direita de São Bernardo, Nº 310
3810-174 Aveiro

Telemóvel/Fax 962166988 / 234601208

E-mail paolayadarola@gmail.com

Data de Nascimento 29 de Outubro de 1989

Nacionalidade Portuguesa

Educação/Formação

Desde Setembro de 2008, Licenciatura em Línguas e Relações Empresariais, Universidade de Aveiro, Finalista

Março de 2009, Formação Técnica em Reciclagem de Consumíveis Informáticos, em Almada, Lisboa

Setembro de 2004 até Junho de 2008, Ciências e Tecnologias, Secundária José Estêvão, Aveiro

Voluntariado

Setembro de 2007 até Junho 2008, Tutora de alunos estrangeiros e/ou com necessidades de orientação escolar, Secundária José Estêvão

Julho de 2005 e Julho de 2006, Actividades de Manutenção de Exteriores e Acção Social, patrocinadas pelo Instituto Português da Juventude (IPJ)

Línguas					
Primeira Língua		Espanhol			
Outras		Português	Inglês	Francês	Mandarim
Compreensão Escrita		Excelente	Excelente	Elementar	Elementar
Compreensão Oral		Excelente	Muito Boa	Elementar	Elementar
Expressão Escrita		Excelente	Boa	Elementar	Elementar
Expressão Oral		Excelente	Boa	Elementar	Elementar
Competências Sociais	Experiência e grande facilidade para conviver e trabalhar em meios multiculturais; Bom relacionamento com chefias, colegas e outros; Excelentes capacidades comunicativas.				
Competências Técnicas	Conhecimento e bom manejo de diversas ferramentas informáticas, tais como Microsoft Office, Open Office, Macromedia Dreamweaver e Flash, Photoshop e Audacity.				
Interesses/Actividades	Pratica de desporto, especialmente natação, futebol e voleibol. Gosto pela leitura, sobretudo de publicações sobre biologia e cultura geral. Gosto pelo teatro, cinema e música.				
Um pouco sobre mim	Considero-me uma pessoa optimista, simpática, criativa e com um grande gosto pela aprendizagem. Sou um pouco tímida, mas flexível e adaptável. Não sou uma pessoa extremamente competitiva, mas trabalho o quanto for necessário para alcançar os meus objectivos. Já trabalhei numa loja de venda de consumíveis informáticos e como Técnica de Reciclagem. Actualmente dou aulas e explicações de Espanhol e Inglês.				